

Radio sous-meuble



FR **Radio sous-meuble**
BE Mode d'emploi

NL **Onderbouw-radio**
BE Gebruiksaanwijzing

DE **Unterbau-Radio**
AT Bedienungsanleitung
CH



SOMMAIRE	PAGE
Usage conforme	2
Accessoires fournis	2
Caractéristiques techniques	2
Instructions relatives à la sécurité	3
Pièces de l'appareil	6
Mise en service de l'appareil	6
Mise en place de la radio de cuisine sous une armoire suspendue	7
Installation de la radio de cuisine	7
Menu de paramétrage	8
Mode radio	12
En cas de panne	14
Nettoyage	15
Mise au rebut	15
Conformité CE	16
Importateur	16
Garantie et service après-vente	16

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez ce dernier pour une utilisation ultérieure. Lors du transfert de l'appareil à une tierce personne, remettez-lui également le mode d'emploi.

Usage conforme

La radio de cuisine est destinée à être installée ou montée sous une armoire. La radio de cuisine est exclusivement prévue pour la réception de chaînes radio OUC ainsi que pour le réveil à l'aide d'un signal sonore ou de la radio.

La radio de cuisine n'est pas conçue pour être utilisée dans des contextes commerciaux ou industriels. La responsabilité du fabricant est dérogée et aucune demande de garantie ne sera acceptée pour les dommages résultant de modifications non autorisées de l'appareil !

Accessoires fournis

- 1 radio de cuisine KH 2396
- 1 plaque de montage
- 4 vis
- 2 Piles type AAA/Micro
- 1 mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique : 220 - 240 V~, 50 Hz

Puissance absorbée

Fonctionnement : 5 watts

Veille : 2 watts max.

Puissance de sortie : 1 watt à 10% de THD

Plage de fréquence OUC (FM) 87,5 - 108 MHz

Température de service : +5 ~ +35°C

Humidité : 5 ~ 90 %

(pas de condensation)

Dimensions

(l x p x h) : 21,8 x 12 x 5,1 cm

Poids : 575 g

Classe de protection : II / 

Pile de secours 2 x 1,5 V, type AAA/Micro

Les spécificités techniques de l'appareil permettent de régler des bandes de fréquence situées en dehors de la plage de fréquence admissible de 87,5 - 108 MHz.

Dans différents pays, il est possible qu'il existe des régulations nationales divergentes pour les plages de fréquence radio attribuées. Attention à ne pas exploiter des informations diffusées hors de la plage de fréquences radio attribuée, à ne pas les rediffuser à des tiers ou à les détourner à des fins autres que celles pour lesquelles elles sont prévues.

Instructions relatives à la sécurité

- Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr du produit, à moins qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés au préalable par les personnes responsables de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Débranchez la fiche secteur avant chaque nettoyage.
- Contrôlez l'appareil et tous les accessoires en vue de dommages apparents. La sécurité de l'appareil ne peut être garantie que si ce dernier est en parfait état.
- La prise pour la tension secteur doit rester accessible : l'appareil doit pouvoir être débranché rapidement en cas d'urgence.



Risque de choc électrique !

- Branchez l'appareil exclusivement à une prise de courant secteur installée et mise à la terre en bonne et due forme. La tension secteur doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Faites immédiatement réparer ou remplacer par le service après-vente l'ensemble des conduites de raccordement ou appareils dont le fonctionnement est déficient ou qui ont été endommagés.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau. Essuyez la poussière avec un tissu éventuellement humidifié, mais sans excès.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez jamais dans un environnement humide ou mouillé.
- Saisissez toujours le cordon d'alimentation au niveau de la fiche secteur. Ne tirez pas sur le cordon lui-même et ne le manipulez jamais avec les mains mouillées afin d'éviter tout risque de court-circuit ou d'électrocution.
- Ne posez pas l'appareil, des meubles ou assimilés sur le cordon d'alimentation et veillez à ce qu'il ne soit pas coincé.
- Ne faites jamais de nœud dans le cordon et ne le liez jamais avec d'autres cordons. Le cordon d'alimentation devrait être acheminé de telle manière que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit jamais humide ou mouillé pendant le fonctionnement.

- Il est interdit d'ouvrir le boîtier de l'appareil ou d'essayer de le réparer. Toute ouverture du boîtier représente un danger de mort par choc électrique et entraîne la résiliation de la garantie.
- Protégez l'appareil à l'encontre de gouttes d'eau et d'éclaboussures. Par conséquent, ne posez pas d'objets contenant des liquides (par ex. des vases) sur l'appareil ou à côté.

Risque d'incendie !

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de surfaces chaudes.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil. Il y a en effet un risque certain de surchauffe et de dommage irréparable.
- Ne suspendez pas la radio de cuisine au-dessus d'une cuisinière, car elle peut être endommagée. Il y a un risque d'incendie !
- Pendant l'exploitation, ne laissez jamais l'appareil sans surveillance.
- Ne jamais obstruer la fente pour ventilation lorsque l'appareil est en marche.
- Ne placez pas de sources de flammes nues, comme par ex. des bougies sur l'appareil ou à côté de lui.

Risque d'accident !

- Eloignez les enfants du cordon d'alimentation et de l'appareil. Les enfants sous-estiment fréquemment les risques émanant des appareils électriques.
- Veillez à ce que l'appareil soit posé sur une surface stable.
- Si l'appareil est tombé ou est endommagé, vous ne devez pas le remettre en fonctionnement.
- Faites inspecter et réparer, le cas échéant, l'appareil par des techniciens spécialisés et qualifiés.
- Tenir les piles hors de portée d'enfants en bas âge. Risque de manipulation dangereuse, ingestion d'une pile par l'enfant, etc.
- En cas d'ingestion d'une pile, il faut immédiatement consulter un médecin.

Remarque :

- Certains vernis pour meubles agressifs peuvent agresser les pieds en caoutchouc de l'appareil. Le cas échéant, posez l'appareil sur une surface antidérapante.

Orage !

- En cas d'orage, les appareils raccordés au réseau électrique peuvent être endommagés. Pour cette raison, débranchez la fiche secteur de la prise lors d'un orage.

Remarque sur la coupure d'alimentation

L'interrupteur ON/OFF de cet appareil ne coupe pas complètement l'alimentation électrique. Par ailleurs, l'appareil consomme du courant lorsqu'il est en mode veille. Pour couper complètement l'alimentation électrique de l'appareil, retirez la fiche secteur de la prise d'alimentation.

Remarque sur les tensions de choc (EFT / transitoire électrique rapide) et décharges électrostatiques :

En cas de dysfonctionnement résultant de transitoires électriques rapides (tension de choc) ou de décharges électrostatiques, le produit doit être réinitialisé pour rétablir le fonctionnement normal. L'alimentation électrique doit sans doute être coupée, puis rétablie. Les piles (s'il y en a) doivent être retirées, puis remises en place.

Remarques concernant l'utilisation des piles

L'appareil utilise des piles pour la sauvegarde de la mémoire. Veuillez noter que la manipulation de piles est soumise aux précautions suivantes :

Risque d'explosion !

- Ne pas jeter de piles dans le feu. Les piles ne se rechargent pas.
- N'ouvrez jamais les piles et n'essayez jamais de les briser ou de les souder. Il y a un risque d'explosion et de blessures.
- Vérifiez régulièrement les piles. Les fuites de piles peuvent provoquer des dommages sur l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une durée prolongée, retirez les piles.
- En cas de fuite sur une pile, mettez des gants de protection et nettoyez le compartiment à piles et les contacts de la pile avec un chiffon sec.

Attention !

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages affectant la radio de cuisine, suite à l'action de l'humidité, la pénétration d'eau dans l'appareil ou la surchauffe qui ne sont pas couverts par la garantie !

Pièces de l'appareil

- | | | |
|---|------------------------|---|
| ① | Plaque de montage/pied | |
| ② | Cordon d'alimentation | |
| ③ | Antenne baladeuse | |
| ④ | Ecran | |
| ⑤ | ON/OFF | - bouton marche/arrêt de la fonction radio |
| ⑥ | DOWN ▼ | - bouton de sélection abaisser |
| ⑦ | UP ▲ | - bouton de sélection monter |
| ⑧ | PRESET – | - sélection d'emplacements de mémorisation |
| ⑨ | PRESET + | - sélection d'emplacements de mémorisation |
| ⑩ | Compartiment à piles | |
| ⑪ | A.O.T./SNOOZE | - commande la temporisation d'arrêt / bouton mise en sommeil |
| ⑫ | MEMORY/🔑 | - touche mémoire/verrouillage clavier |
| ⑬ | TIMER | - commande la programmation de la minuterie |
| ⑭ | MODE/BASS | - active la fonction Extra-Bass modifie les options d'affichage |
| ⑮ | VOL. – ▲ | - réduit le volume |
| | ALARM SET ① | - commande la fonction alarme 1 |
| ⑯ | VOL. + ▼ | - augmente le volume |
| | ALARM SET ② | - commande la fonction alarme 2 |

Mise en service de l'appareil

Dans un premier temps, retirez toutes les pièces de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage.

Mise en place des piles de secours

Les piles de secours permettent de garantir qu'en cas de coupure d'électricité, l'heure, la date et les heures de réveil ne sont pas perdues. Pour ce faire, il vous faut deux piles 1,5 V du type AAA/Micro.

1. Ouvrez le volet du compartiment à piles ⑩ au bas de la radio de cuisine.
2. Insérez les piles. Veillez à respecter la polarité. Sinon, le maintien de la mémorisation ne fonctionnera pas et l'appareil risque d'être endommagé.
3. Refermez le volet du compartiment à piles ⑩. Le volet doit se refermer de manière audible.

i Remarque :

Les piles de secours doivent être contrôlées au moins une fois par an et remplacées si besoin.

Mise en place de la radio de cuisine sous une armoire suspendue

⚠ Remarque importante :

Les travaux décrits ci-après doivent uniquement être exécutés par des personnes expérimentées, dans la mesure où une exécution incorrecte peut endommager l'appareil et/ou la surface de l'armoire.

Vous pouvez suspendre la radio de cuisine à l'aide de la plaque de montage ❶ par exemple à une armoire de cuisine :

1. Recherchez un point de montage approprié pour la radio de cuisine.
2. Rabattez les deux leviers d'arrêt situés au dos de l'appareil vers le bas. Poussez la plaque de montage ❶ en arrière et retirez-la.
3. Maintenez la plaque de montage ❶ contre le point de montage. Laissez un espace d'env. 4,5 cm par rapport à la bordure avant. La radio de cuisine se trouve ainsi ensuite dans l'alignement.
4. Marquez les quatre points pour les alésages avec un crayon.
5. Créez un petit évidement au niveau des marquages à l'aide d'un mandrin. Vissez la plaque de montage ❶ avec les vis se trouvant parmi les accessoires.
6. Insérez la radio de cuisine avec les deux évidements en biais dans les tenons de retenue sur la plaque de montage ❶. Appuyez la radio de cuisine vers le haut, jusqu'à ce qu'elle s'encliquète de manière perceptible.

Démontage

- Pour retirer à nouveau la radio de cuisine, appuyez les deux leviers d'arrêt situés sur le dos de l'appareil vers le bas. Tirez alors la radio de cuisine vers l'avant et retirez-la.
- Desserrez les vis et retirez la plaque de montage ❶.

Installation de la radio de cuisine

N'installez pas la radio de cuisine sans la plaque de montage ❶. Dans le cas contraire, le haut-parleur serait recouvert et la musique serait pratiquement inaudible.

Voici comment procéder pour installer la radio de cuisine à l'aide de la plaque de montage ❶ fournie :

1. Poussez simultanément les deux leviers d'arrêt situés au dos de l'appareil vers le bas.
Poussez la plaque de montage ❶ en arrière et retirez-la.
2. Poussez les deux tenons de retenue sur la plaque de montage ❶ dans les renforcements dans la partie inférieure, à l'arrière de la radio de cuisine.
3. Poussez fermement sur l'avant de la plaque de montage ❶ vers le bas, jusqu'à ce qu'elle s'encliquète de manière audible. Vous pouvez à présent installer la radio de cuisine.

Raccordement à l'alimentation électrique

- Enfichez la fiche secteur dans une prise électrique.
L'écran ❷ est éclairé, l'heure commence à défiler, mais la radio est éteinte (mode automatique).

Menu de paramétrage

Réglage de l'heure

Afin de pouvoir régler l'heure, la radio doit être en service.

1. Appuyez une fois en mode automatique sur la touche BASS/MODE ❶. L'indication de l'heure clignote.
2. Appuyez sur les touches UP▲/DOWN▼ ❷/❸ pour régler l'heure par périodes de minutes. Maintenez les boutons enfoncés pour faire avancer l'heure rapidement.
3. Pressez à nouveau sur la touche BASS/MODE ❶ pour enregistrer l'heure et modifier le réglage de l'heure.

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 15 secondes pendant le réglage, l'appareil enregistre le réglage et rétablit le mode automatique.

Réglage de la date

1. Appuyez deux fois sur la touche MODE/BASS ❶ en mode automatique. L'écran affiche ❷ "01.01.10", l'affichage de la date clignote.
2. Appuyez sur les touches UP▲/DOWN▼ ❷/❸ pour régler la date par périodes de jours. Maintenez les boutons enfoncés pour faire avancer la date rapidement.
3. Appuyez à nouveau sur les touches MODE/BASS ❶ pour enregistrer la date et revenir au réglage de la luminosité d'affichage.

Régler la luminosité de l'affichage

1. Appuyez trois fois sur la touche MODE/BASS ❶ en mode automatique. L'écran affiche ❷ "L" (low) et affiche le plus faible niveau des deux niveaux de luminosité.

2. Appuyez sur le bouton UP▲ ⑦ pour passer à un niveau d'éclairage plus élevé "H" (high). Appuyez sur le bouton DOWN▼ ⑥ pour passer à nouveau au niveau d'éclairage plus faible .
3. Appuyez à nouveau sur les touches MODE/BASS ⑭ pour enregistrer la luminosité d'affichage et revenir au réglage de la fonction rappel.

Réglage de la fonction rappel

Vous pouvez programmer une date que l'appareil peut vous rappeler le moment venu.

1. Appuyez quatre fois sur la touche MODE/BASS ⑭ en mode automatique. L'écran ④ affiche alternativement une date et l'affichage SDA pour la date du rappel.
2. Appuyez sur les touches UP▲/DOWN▼ ⑦/⑥ pour régler la date choisie pour le rappel. Maintenez les boutons enfoncés pour faire avancer la date rapidement.
3. Lorsque vous appuyez sur la touche A.O.T./SNOOZE ⑪, l'année est désactivée de manière à permettre de rappeler cette date chaque année.
4. Pour désactiver la fonction de rappel, programmez une date dans le passé.
5. Appuyez à nouveau sur la touche MODE/BASS ⑭ pour enregistrer la fonction rappel et revenir au réglage du mode 12 ou 24 heures.

Réglage du mode 12 heures ou 24 heures

1. Après avoir sélectionné le mode automatique, appuyez cinq fois sur la touche MODE/BASS ⑭. L'écran ④ affiche "24" pour le mode 24 heures.
 2. Appuyez sur le bouton DOWN▼ ⑥ pour régler le mode 12 heures. "12" apparaît sur l'écran ④. Appuyez sur le bouton UP▲ ⑦ pour revenir au mode 24 heures.
- En mode 12 heures, l'écran ④ affiche entre 12:00 et 23:59 h l'indication "PM" à la suite de l'indication de l'heure, (**post meridiem** = après-midi).

Appuyez à nouveau sur le bouton BASS/MODE ⑭, pour achever les réglages.

Minuterie de cuisine

1. Appuyez sur le bouton TIMER ⑬.
2. Réglez l'heure souhaitée à l'aide des boutons UP▲/DOWN▼ ⑦/⑥ (une durée de 1 minute à 23:59 h est possible). Maintenez l'un des boutons enfoncés pour modifier l'affichage rapidement. Lorsque vous appuyez sur l'un des boutons et que vous les maintenez enfoncés, l'heure

change par intervalles de 10 minutes. Ou appuyez sur les touches PRESET +/- 9/8 pour appeler un temps programmé pour la minuterie de la cuisine. Les temps suivants sont préprogrammés :

PRESET 0 = 5 min. (affichage = T0)

PRESET 1 = 10 min. (affichage = T1)

PRESET 2 = 20 min. (affichage = T2)

PRESET 3 = 30 min. (affichage = T3)

PRESET 4 = 40 min. (affichage = T4)

PRESET 5 = 50 min. (affichage = T5)

PRESET 6 = 70 min. (affichage = T6)

PRESET 7 = 80 min. (affichage = T7)

PRESET 8 = 90 min. (affichage = T8)

PRESET 9 = 100 min. (affichage = T9)

3. Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER 13, pour démarrer la minuterie de cuisine. L'écran 4 affiche le symbole d'une horloge fonctionnant à rebours ainsi que le symbole d'une marmite.

30 secondes avant que le délai soit écoulé, un signal acoustique retentit toutes les 5 secondes et se répète à des intervalles toujours plus courts. Lorsque le délai est écoulé, le signal est diffusé en continu.

- Appuyez sur le bouton TIMER 13, pour arrêter le signal sonore. Pour rétablir l'affichage de l'heure, appuyez sur MODE/BASS 14.

Interrompre la minuterie de cuisine

- Pour interrompre la minuterie de cuisine, passez du mode radio au mode minuterie de cuisine en appuyant sur le bouton TIMER 13.
- Vous pouvez interrompre la minuterie de cuisine, en appuyant brièvement sur le bouton TIMER 13.

Le temps est arrêté, l'affichage clignote pendant 15 secondes. L'appareil retourne au mode précédent. Appuyez alors brièvement sur le bouton TIMER 13, pour passer à nouveau en mode Minuterie.

- Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER 13. Le temps s'écoule alors à nouveau.

Arrêter la minuterie de cuisine

- Pour arrêter la minuterie de cuisine, maintenez le bouton TIMER 13 enfoncé jusqu'à ce que le symbole de l'horloge s'éteigne et que la radio de cuisine affiche à nouveau l'heure ou la fréquence radio.


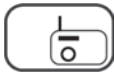
Programmer la minuterie de cuisine

Vous pouvez programmer les temps requis pour la minuterie de la cuisine dans l'appareil de manière à ne pas avoir à les entrer à nouveau.

1. Appuyez sur le bouton TIMER 13.
2. Réglez l'heure souhaitée à l'aide des boutons UP▲/DOWN▼ 7/6.
3. Appuyez sur le bouton MEMORY/🔑 12. L'écran 4 affiche "T" en clignotant.
4. Sélectionnez ensuite à l'aide des boutons PRESET +/– l'emplacement de mémorisation dans lequel le nouveau temps de minuterie de cuisine doit être enregistré. Son numéro est affiché à droite du «T». Le temps préalablement enregistré est remplacé.
5. Appuyez à nouveau sur le bouton MEMORY/🔑 12 pour interrompre l'enregistrement.

Fonction réveil (Alarm 1 et Alarm 2)

Vous pouvez programmer deux heures de réveil avec votre radio de cuisine.

Fonction réveil	Symbole sur l'écran 4
Signaux sonores	
Radio	
Eteint	aucun symbole

1. En mode Automatique, appuyez sur le bouton VOL. –/ALARM SET 1 15 (ou VOL. +/ALARM SET 2 16). L'heure de réveil régle en dernier et le symbole pour le type de l'alarme clignotent sur l'écran 4.
2. Appuyez sur les boutons UP▲/DOWN▼ 7/6, pour régler l'heure de réveil souhaitée.
3. Appuyez sur le bouton VOL. –/ALARM SET 1 15 (ou VOL. +/ALARM SET 2 16) jusqu'à ce que la fonction de réveil souhaitée (voir le tableau en haut) s'affiche sur l'écran 4.
4. Appuyez sur le bouton A.O.T./SNOOZE 11, pour régler les jours de la semaine pendant lesquels vous souhaitez être réveillé :
Vous pouvez choisir entre "semaine" (MON, TUE, WED, THU, FRI), "week-end" (SAT, SUN) et "chaque jour" (MON, TUE, WED, THU, FRI, SAT, SUN).

5. Si vous maintenez le bouton A.O.T./SNOOZE ⑪ enfoncé pendant 2 secondes, vous pouvez ensuite sélectionner un jour de la semaine donné (par ex. uniquement WED) en appuyant brièvement sur le bouton A.O.T./SNOOZE ⑪. Le réglage sélectionné s'affiche à l'écran ④.
6. Pour rétablir la sélection de "Jours de la semaine" à "Week-end" ou "Tous les jours", maintenez le bouton A.O.T./SNOOZE ⑪ à nouveau enfoncé pendant 2 secondes.
7. Appuyez sur le bouton BASS/MODE ⑭, pour enregistrer le réglage et revenir en mode Automatique.

Lorsque l'alarme retentit...

- et que la fonction de réveil "Radio" est sélectionnée, la radio fonctionne pendant une heure avec un volume de réveil prédéfini.
- et que la fonction de réveil "Signaux sonores" est sélectionnée, les signaux sonores retentissent pendant 10 minutes à volume croissant.
- Pour désactiver l'alarme pendant 9 minutes environ, appuyez sur le bouton A.O.T./SNOOZE ⑪.
- Pour finir, appuyez sur le bouton VOL. -/ALARM SET 1 ⑮ ou VOL. +/ALARM SET 2 ⑯.

La fonction de rappel

L'appareil vous rappellera à la date que vous avez configurée à l'aide de la fonction rappel. Dans ce cas, ce jour-là, de 8:00 à 23:00, à chaque heure pleine et pendant 10 minutes, l'alarme acoustique de rappel sera donnée. A cette fin, l'affichage SDA clignote sur l'écran ④. Pour mettre fin à l'alarme de rappel, appuyez sur une touche au choix.

Mode radio

Pour activer la fonction de réception radio, dérouler l'antenne baladeuse ③ dans son intégralité et déterminer une orientation favorable en cours d'opération.

Allumer/éteindre la fonction radio

1. Appuyez sur le bouton ON/OFF ⑤. La fréquence actuelle s'affiche sur l'écran ④.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF ⑤, pour mettre fin à la fonction radio et mettre l'appareil en mode Automatique.

Réglage manuel de la station

1. Appuyez sur le bouton UP▲ ⑦, pour augmenter la fréquence.
2. Appuyez sur le bouton DOWN▼ ⑥, pour baisser la fréquence.

Recherche automatique de stations

Vous pouvez lancer la fonction de recherche de stations. La radio de cuisine recherche alors les fréquences jusqu'à ce qu'elle ait trouvé une station.

1. Maintenez le bouton UP▲ ⑦ enfoncé pendant deux secondes : la radio de cuisine recherche la station sur la fréquence immédiatement supérieure.
2. Maintenez le bouton DOWN▼ ⑥ enfoncé pendant deux secondes : la radio de cuisine recherche la station sur la fréquence immédiatement inférieure.

Répétez ces étapes jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station souhaité.

Mémorisation des stations

Vous pouvez mémoriser 30 stations de radio.

1. Réglez la station souhaitée.
2. Appuyez sur le bouton MEMORY/🔑 ⑫.
L'indication "MEM" clignote sur l'écran ④.
3. Appuyez à nouveau sur les boutons PRESET +/- ⑨/⑧ pour sélectionner l'un des emplacements de mémorisation 1-30. L'écran ④ indique le numéro de l'emplacement de mémorisation choisi.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton MEMORY/🔑 ⑫.
"MEM" et l'emplacement de mémorisation s'affichent en continu, la station est mémorisée.
5. Pour appeler les stations mémorisées, appuyez en mode radio de manière répétée sur les boutons PRESET +/- ⑨/⑧ jusqu'à ce que le numéro de l'emplacement de mémorisation s'affiche sur l'écran ④.

Réglage du volume



- Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton VOL. -/ALARM SET 1 ⑮ en mode radio pour réduire le volume.
- Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton VOL. +/ALARM SET 2 ⑯, pour augmenter le volume.

Bass

Si vous souhaitez une lecture renforcée des fréquences basses, appuyez en mode radio sur le bouton BASS/MODE ⑭. L'écran ④ affiche l'indication BASS. Appuyez à nouveau sur ce bouton, pour désactiver la fonction.

Verrouillage

Vous pouvez verrouiller la radio de cuisine afin que des personnes non autorisées ou des enfants ne puissent pas modifier les réglages.

- Maintenez le bouton MEMORY/ 12 enfoncé pendant 2 secondes. Le symbole d'une clé s'affiche sur l'écran 4.
- Si vous appuyez sur l'un des boutons alors que le verrouillage est activé, seul le symbole de la clé clignote, mais aucune fonction n'est exécutée. Vous avez toutefois la possibilité de désactiver une alarme activée même lorsque le blocage des boutons est activé.
- Pour déverrouiller, maintenez à nouveau le bouton MEMORY/ 12 enfoncé, jusqu'à ce que le symbole de la clé s'éteigne.

A.O.T. - Minuterie de mise hors service

L'appareil dispose d'une minuterie de mise hors service allant jusqu'à 120 minutes.

1. Appuyez sur le bouton A.O.T./SNOOZE 11, pour activer la fonction et le cas échéant, allumer la radio.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton A.O.T./SNOOZE 11 ou maintenez-le enfoncé, pour saisir par pas de 5 minutes le nombre de minutes pendant lesquelles l'appareil doit rester allumé. L'écran r affiche l'indication AOT lorsque le temporisateur de coupure est activé. Après quelques secondes, la fréquence s'affiche de nouveau.
3. Appuyez à tout moment sur le bouton A.O.T./SNOOZE 11, pour afficher le temps restant actuel pendant quelques secondes.
4. Une fois le temps écoulé, l'appareil s'éteindra.
5. Pour éteindre la radio de manière prématurée, appuyez sur la touche ON/OFF 5.

En cas de panne

- N'essayez pas de démonter l'appareil ou de le réparer vous-même s'il devait présenter un défaut. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager les composants électroniques sensibles de l'appareil.
- Les réparations sur votre appareil doivent uniquement être exécutées par des techniciens de maintenance qualifiés !
- La garantie est exclue pour les dommages résultant d'une utilisation inappropriée et/ou de l'ouverture de l'appareil !
- En cas de panne, veuillez vous adresser à nos partenaires de service après-vente situés dans votre pays.

Nettoyage

Avertissement !

Avant chaque nettoyage, débranchez la fiche secteur !

L'humidité pénétrant dans l'appareil peut créer un choc électrique. Vous risquez par ailleurs d'endommager la radio de cuisine de manière irréparable !

Nettoyez le boîtier de la radio de cuisine uniquement avec un chiffon légèrement humecté et un nettoyant vaisselle doux. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil !

Mise au rebut

Le produit ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale. Cet appareil est soumis aux impératifs de la directive européenne 2002/96/EC.



Mise au rebut de l'appareil

- Mettez l'appareil au rebut en le confiant à une entreprise de traitement des déchets agréée ou au service de recyclage de votre commune.
- Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.

Mettre au rebut les piles/accus

- Les piles/accus ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- Les piles/accus peuvent contenir des substances toxiques dangereuses pour l'environnement. Les piles/accus doivent impérativement être mises au rebut dans le respect de la législation en vigueur.
- Chaque consommateur est légalement tenu de remettre les piles/accus à un point de collecte de sa commune, de son quartier ou dans le commerce. Cette obligation a pour objectif d'assurer la mise au rebut écologique des piles/accus.
- Ne rejeter que des piles/accus à l'état déchargé.

Recyclage de l'emballage

Éliminez l'ensemble des matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.



Cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et aux autres règles pertinentes de la directive sur les appareils à basse-tension 2004/108/EC, de la directive sur les appareils à basse tension 2006/95/EC et de la directive sur l'écodesign 2009/125/EC (ordonnance 1275/2008 annexe II, No 1).

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY
www.kompernass.com

Garantie et service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Si la garantie devait s'appliquer, contactez par téléphone votre interlocuteur du service après-vente. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise. La prestation de garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, pas pour les dommages de transport, les pièces d'usure ou les dommages subis par les pièces fragiles, comme par ex. les interrupteurs ou les batteries. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente agréé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

La durée de la garantie n'est pas prolongée par la garantie du fabricant. Ceci vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Tous dommages et défauts présents dès l'achat doivent être notifiés dès que le produit est déballé, et au plus tard deux jours après la date d'achat. Toutes réparations survenant après la période sous garantie ne seront pas prises en charge.

FR Kompernass Service France
Tél.: 0800 808 825
e-mail : support.fr@kompernass.com

BE Kompernass Service Belgium
Tel.: 070350315
E-mail: support.be@kompernass.com

Gebruik in overeenstemming met bestemming	18
Inhoud van het pakket	18
Technische gegevens	18
Veiligheidsvoorschriften	19
De onderdelen	22
Het apparaat in gebruik nemen	22
De keukenradio onder een hangkast bevestigen	23
De keukenradio neerzetten	23
Het instellings-menu	24
Radiofunctie	28
In geval van storingen	30
Reinigen	30
Milieurichtlijnen	31
CE-conformiteit	31
Importeur	31
Garantie en service	32

Lees de gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik aandachtig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat van de hand doet, geef dan ook de handleiding mee.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

De keukenradio is bestemd om neer te zetten of voor de montage onder een kast. De keukenradio is uitsluitend bestemd voor de ontvangst van UKW-radiozenders, evenals voor het wekken door een geluidssignaal of door radio.

De keukenradio is niet bestemd om gebruikt te worden in bedrijfsmatige of industriële omgevingen. De fabrikant is niet aansprakelijk/geeft geen garantie voor schade als gevolg van gebruik dat niet volgens de bestemming is, of door ongeoorloofd uitgevoerde veranderingen!

Inhoud van het pakket

- 1 keukenradio KH 2396
- 1 montageplaat
- 4 schroeven
- 2 batterijen type AAA/Micro
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Netstroom:	220 - 240 V~, 50 Hz
Vermogen	
Werking:	5 Watt
Standby:	max. 2 Watt
Uitgangsvermogen:	1 Watt bij 10% THD
Frequentiebereik:	UKW (FM) 87,5 - 108 MHz
Bedrijfstemperatuur:	+5 ~ +35°C
Vochtigheid:	5 ~ 90 % (geen condensatie)
Afmetingen	
(B x T x H):	21,8 x 12 x 5,1 cm
Gewicht:	575 g
Beveiligingsklasse:	II / □
Backup-batterij:	2 x 1,5 V, type AAA/Micro

De technische eigenschappen van het apparaat maken een instelbaar frequentiebereik mogelijk buiten het toegelaten frequentiebereik van 87,5 - 108 MHz. In verschillende landen kunnen afwijkende landelijke bepalingen bestaan voor de toegewezen radiofrequentiebereiken. Houd er rekening mee dat u buiten het toegewezen radiofrequentiebereik ontvangen informatie niet mag verkopen, doorgeven aan derden of gebruiken voor niet-geëigende doeleinden.

Veiligheidsvoorschriften

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat. Bij kinderen is supervisie nodig om zeker te stellen, dat zij niet met het product spelen.
- Haal vóór het schoonmaken van de netstekker uit het stopcontact.
- Controleer het apparaat en alle delen op zichtbare beschadigingen. Alleen als het apparaat in perfecte toestand is, is de veiligheid van het apparaat gegarandeerd.
- De netstekker moet altijd goed toegankelijk zijn, zodat het apparaat in geval van nood snel van het stroomnet losgekoppeld kan worden.



Gevaar voor een elektrische schok!

- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd en geaard stopcontact. De netspanning moet overeenstemmen met de gegevens op het kenplaatje van het apparaat.
- Laat netsnoeren, resp. apparaten die niet probleemloos werken of beschadigd zijn, onmiddellijk door de klantendienst repareren of vervangen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water. Veeg het alleen af met een vochtige doek.
- Stel het apparaat niet bloot aan de regen en gebruik het ook nooit in een vochtige of natte omgeving.
- Pak het netsnoer altijd bij de stekker vast. Niet aan het snoer zelf trekken en het netsnoer nooit met natte handen vastpakken; dit zou kortsluiting kunnen veroorzaken of een elektrische schok.
- Plaats het apparaat niet op het netsnoer, zet er ook geen meubelstukken e.d. op en let erop, dat het niet ingeklemd raakt.
- Leg nooit knopen in het netsnoer en bind het niet aan andere snoeren vast. Het netsnoer moet zodanig worden gelegd, dat niemand erop stapt of erover kan struikelen.
- Let erop, dat het netsnoer tijdens het gebruik nooit nat of vochtig wordt.

- U mag de behuizing van het apparaat niet openen of het apparaat repareren. Bij een geopende behuizing is er sprake van levensgevaar door stroomschokken en vervalt de garantie.
- Bescherm het apparaat tegen lek- en spatwater. Plaats daarom geen met vloeistoffen gevulde voorwerpen, (bijv. vazen) op of naast het apparaat.

Brandgevaar!

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van hete oppervlakken.
- Zet het apparaat niet op plaatsen die blootstaan aan rechtstreeks zonlicht. Anders kan het oververhit raken en onherstelbaar worden beschadigd.
- Hang de keukenradio niet op boven een fornuis. De keukenradio kan daardoor beschadigd raken. Er bestaat brandgevaar!
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht als het in werking is.
- Dek nooit de ventilatiesleuven van het apparaat af als het is ingeschakeld.
- Plaats geen open brandhaarden, zoals bijv. kaarsen, op of naast het apparaat.

Letselgevaar!

- Houd kinderen uit de buurt van het netsnoer en het apparaat. Kinderen onderschatten vaak de gevaren van elektrische apparaten.
- Zorg voor een veilige stand voor het apparaat.
- Als het apparaat gevallen of beschadigd is, mag u het niet verder gebruiken.
- Laat het apparaat door gekwalificeerd en deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.
- Batterijen mogen niet in kinderhanden terecht komen. Kinderen kunnen batterijen in de mond stoppen en inslikken.
- Indien een batterij werd ingeslikt, moet er onmiddellijk medische hulp worden gezocht.

Opmerking:

- sommige agressieve laksoorten voor meubilair kunnen de rubberen voetjes van het apparaat aantasten. Plaats het apparaat desnoods op een antislip ondergrond.

Onweer!

- Tijdens onweer kunnen apparaten aangesloten op het stroomnet schade oplopen. Trek bij onweer daarom altijd de stekker uit het stopcontact.

Aanwijzing over ontkoppelen van de netstroom

De ON/OFF-schakelaar van dit apparaat ontkoppelt het apparaat niet volledig van de netstroom. Bovendien verbruikt het apparaat in de stand-by stand stroom. Om het apparaat volledig van het net los te koppelen, dient de netstekker uit het stopcontact getrokken te worden.

Opmerking over stootspanningen (EFT / elektrische snelle overgangsstroom) en elektrostatische ontladingen:

in geval van storingen door gevallen van snelle elektrische overgang (stootspanning), resp. elektrostatische ontladingen, dient het product gereset te worden om het normale gebruik weer te herstellen. Wellicht moet het apparaat worden losgekoppeld van het stroomnet en opnieuw daarop worden aangesloten. De batterijen (indien aanwezig) moeten uit het apparaat worden genomen en er opnieuw in worden gezet.

Aanwijzingen over de omgang met batterijen

Het apparaat gebruikt batterijen als opslagbeveiliging. In de omgang met batterijen dient u het volgende in acht te nemen:

Explosiegevaar!

- Gooi geen batterijen in het vuur. Laad batterijen niet opnieuw op.
- Nooit de batterijen openen en batterijen nooit solderen of lassen. Er bestaat risico van explosie- en letselgevaar!
- Controleer de batterijen regelmatig. Door lekkende batterijen kan het apparaat beschadigd raken.
- Haal de batterijen eruit wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Trek veiligheidshandschoenen aan in geval van lekkende batterijen en maak het batterijvak en de contacten van de batterijen schoon met een droge doek.

Let op!

Voor schade aan de keukenradio door inwerking van vocht, water dat het apparaat is binnengedrongen, of oververhitting, wordt geen aansprakelijk genomen of garantie gegeven!

De onderdelen

- | | | |
|----|------------------------|---|
| 1 | Montageplaat/Standvoet | |
| 2 | Netsnoer | |
| 3 | Draadantenne | |
| 4 | Display | |
| 5 | ON/OFF | - aan/uit-knop radiofunctie |
| 6 | DOWN ▼ | - keuzeknop omlaag |
| 7 | UP ▲ | - keuzeknop omhoog |
| 8 | PRESET – | - voor de keuze van geheugen-
posities |
| 9 | PRESET + | - voor de keuze van geheugen-
posities |
| 10 | Batterijvak | |
| 11 | A.O.T./SNOOZE | - bestuurt de uitschakel-timer /
sluimertoets |
| 12 | MEMORY/🔑 | - geheugentoets/toetsenblokkering |
| 13 | TIMER | - bestuurt de timer-programmering |
| 14 | MODE/BASS | - activeert de Extra-Bass-functie
schakelt de weergave-opties om |
| 15 | VOL. – ▲ | - geluid zachter zetten |
| | ALARM SET ① | - bestuurt de alarm-functie 1 |
| 16 | VOL. + ▲ | - geluid harder zetten |
| | ALARM SET ② | - bestuurt de alarm-functie 2 |

Het apparaat in gebruik nemen

Haal eerst alle delen van het apparaat uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmaterialen.

Plaatsen van de backup-batterijen

De backup-batterijen zorgen ervoor dat tijd, datum en wektijden niet verloren gaan als de stroom uitvalt. Hiervoor heeft u twee 1,5 V batterijen van het type AAA/Micro.

1. Open het klepje van het batterijvak 10 aan de onderzijde van de keukenradio.
2. Plaats de batterijen. Let op de juiste stand van de polen. Anders zal de geheugenback-up niet functioneren en kan het apparaat beschadigd raken.
3. Sluit het klepje van het batterijvak 10. Het klepje moet hoorbaar vastklikken.

i **Opmerking:**

de backup-batterijen moeten ten minste een keer per jaar gecontroleerd worden en desnoods vervangen.

De keukenradio onder een hangkast bevestigen

VOORZICHTIG:

De navolgend beschreven werkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door personen met overeenkomstige ervaring, aangezien een onvakkundige uitvoering kan leiden tot beschadigingen aan het apparaat en/of het kastoppervlak.

U kunt de keukenradio met de meegeleverde montageplaat **1** bijv. onder een keukenkast ophangen:

1. Zoek een geschikte plaats om de keukenradio te bevestigen.
2. Druk de twee vergrendelingen op de achterkant van apparaat omlaag. Schuif de montageplaat **1** naar achteren en haal deze eraf.
3. Houd de montageplaat **1** tegen de bevestigingsplaats. Laat aan de voorzijde ca. 4,5 cm. ruimte vrij.
Zo wordt de keukenradio later goed afgesloten bevestigd.
4. Markeer de vier punten voor de boorgaten met een pen.
5. Markeer het boorgat met een drevel. Schroef de montageplaat **1** vast met de schroeven die met de accessoires zijn meegeleverd.
6. Zet de keukenradio schuin met de twee openingen in de fixeerpunten op de montageplaat **1**. Druk de keukenradio omhoog, totdat deze hoorbaar vastklikt.

Demontage

- Om de keukenradio er weer af te halen, drukt u de twee vergrendelingen aan de achterzijde van het apparaat omlaag. Trek de keukenradio dan naar voren toe eruit en haal deze eraf.
- Draai de schroeven eruit en haal de montageplaat **1** eraf.

De keukenradio neerzetten

Zet de keukenradio niet zonder de montageplaat **1** neer. Anders is de luidspreker afgedekt en de muziek amper te horen.

Zo zet u de keukenradio met de meegeleverde montageplaat **1** neer:

1. Druk de twee vergrendelingen op de achterkant van apparaat gelijktijdig omlaag. Trek de montageplaat **1** naar achteren en haal deze eraf.
2. Schuif de twee houders op de montageplaat **1** in de verdiepingen aan de achterste onderzijde van de keukenradio.

3. Druk het voorste gedeelte van de montageplaat ❶ stevig omlaag, totdat deze hoorbaar vastklikt. Nu kunt u de keukenradio neerzetten.

Netvoeding inschakelen

- Steek de netstekker in een stopcontact. Het display ❹ wordt verlicht en de tijd begint te lopen, maar de radio is uitgeschakeld (Automatische modus).

Het instellings-menu

Tijd instellen

Om de tijd te kunnen instellen, moet de radiofunctie zijn uitgeschakeld.

- 1.-In de automatische modus één keer op de toets MODE/BASS ❶ drukken. De tijd knippert.
2. Druk op de toetsen UP▲/DOWN▼ ❷/❸, om de tijd in intervallen van minuten in te stellen. Het indrukken en ingedrukt houden van de toetsen verandert de tijd in snelle opeenvolging.
3. Druk opnieuw op de toets MODE/BASS ❶, om de tijd op te slaan en te wisselen naar het instellen van de datum.

Als u tijdens de instellingen 15 seconden lang niet op een toets drukt, slaat het apparaat de instelling op en keert terug in de automatische modus.

Datum instellen

1. In de automatische modus twee keer op de toets MODE/BASS ❶ drukken. Op het display r verschijnt „01.01.10“, de datumaanduiding knippert.
2. Druk op de toetsen UP▲/DOWN▼ ❷/❸, om de datum in intervallen van dagen in te stellen. Het indrukken en ingedrukt houden van de toetsen verandert de datum in snelle opeenvolging.
3. Druk opnieuw op de toets MODE/BASS ❶, om de datum op te slaan en te wisselen naar de instelling van displayhelderheid.

Helderheid instellen

1. In de automatische modus drie keer op de toets MODE/BASS ❶ drukken. Op het display ❹ verschijnt „L“ (low) en geeft de lagere van de twee helderheidsniveaus aan.
2. Druk op de toets UP▲ ❷, om over te schakelen op het lichtere helderheidsniveau „H“ (high). Druk op de toets ❶, om weer over te schakelen op het lagere helderheidsniveau.

3. Druk opnieuw op de toets MODE/BASS 14, om de datum op te slaan en te wisselen naar de instelling van herinnerings-functie.

Herinnerings-functie instellen

U kunt een datum programmeren, waaraan het apparaat kan herinneren als deze wordt bereikt.

1. In de automatische modus vier keer op de toets MODE/BASS 14 drukken. Het display 4 toont afwisselend een datum en de SDA-melding voor de herinnerings-datum.
2. Druk op de toetsen UP▲/DOWN▼ 7/6, om de gewenste herinneringsdatum in te stellen. Het indrukken en ingedrukt houden van de toetsen verandert de datum in snelle opeenvolging.
3. Als u op de A.O.T./SNOOZE 11 dtukt, wordt het jaartal gedeactiveerd en zomede wordt er ieder jaar aan deze datum herinnerd.
4. Om de herinnerings-functie te deactiveren, programmeert u een datum, die in het verleden ligt.
5. Druk opnieuw op de toets MODE/BASS 14, om de instelling van de herinneringsfunctie op te slaan en te wisselen naar de instelling van de 12- of 24-uur modus.

12- of 24-uur modus instellen

1. Druk in de automatische modus vijf keer op de toets MODE/BASS 14. Op het display 4 verschijnt „24” voor de 24-uur modus.
2. Druk op de toets DOWN▼ 6, om de 12-uur modus in te stellen. Op het display 4 verschijnt „12”. Druk op de toets UP▲ 7, om weer over te schakelen op de 24-uur modus.

In de 12-uur modus verschijnt van 12:00 tot 23:59 „PM” achter de tijdmelding, (**p**ost **m**eridiem = in de namiddag) op het display 4.

Druk opnieuw op de toets MODE/BASS 14 om de instellingen af te sluiten.

Kookwekker

1. Druk op de toets TIMER 13.
2. Stel de gewenste tijd in met de toetsen UP▲/DOWN▼ 7/6 (een tijdsbestek van 1 minuut tot 23:59 h is mogelijk). Het indrukken en ingedrukt houden van één van de toetsen verandert het display in snelle opeenvolging. Of druk op de PRESET +/- toetsen 9/8, om een voorgeprogrammeerde tijd voor de kookwekker op te roepen. Af fabriek zijn volgende tijden voorgeprogrammeerd:

- PRESET 0 = 5 min. (melding = T0)
- PRESET 1 = 10 min. (melding = T1)
- PRESET 2 = 20 min. (melding = T2)
- PRESET 3 = 30 min. (melding = T3)
- PRESET 4 = 40 min. (melding = T4)
- PRESET 5 = 50 min. (melding = T5)
- PRESET 6 = 70 min. (melding = T6)
- PRESET 7 = 80 min. (melding = T7)
- PRESET 8 = 90 min. (melding = T8)
- PRESET 9 = 100 min. (melding = T9)

3. Druk opnieuw op de toets **TIMER** **13** om de kookwekker te starten. Op het display **4** verschijnt opnieuw een teruglopend kloksymbool, evenals een kookpansymbool.

30 seconden voor het verstrijken van de tijd klinkt om de 5 seconden een geluidssignaal, met steeds kortere tussenpozen. Als de tijd is verstreken, klinkt het signaal continu.

- Druk op de toets **TIMER** **13** om het geluidssignaal uit te zetten. Om terug te keren naar de melding van de tijd, drukt u op de **MODE/BASS** **14**.

Kookwekker onderbreken

- Om de kookwekker te onderbreken, wisselt u in voorkomend geval van de radio-modus terug in de kookwekker-modus, door te drukken op de toets **TIMER** **13**.
- U kunt de kookwekker onderbreken door een kort drukken op de toets **TIMER** **13**.

De tijd wordt stilgezet, de weergave knippert gedurende 15 seconden. Daarna gaat het apparaat weer in de vorige modus. Druk dan kort op de toets **TIMER** **13** om weer te wisselen naar de Timer-modus.

- Druk opnieuw op de toets **TIMER** **13**. De tijd wordt dan verder afgeteld.

Kookwekker annuleren

- Om de kookwekker te staken, houdt u de toets **TIMER** **13** zo lang ingedrukt, totdat het kloksymbool dooft en de keukenradio weer de tijd of de radiofrequentie aangeeft.

Kookwekker programmeren



U kunt tijden die vaak worden gebruikt voor de kookwekker in het apparaat programmeren, zodat u deze niet altijd weer opnieuw hoeft in te voeren.

1. Druk op de toets **TIMER** **13**.
2. Stel met de toetsen **UP**▲/**DOWN**▼ **7**/**6** de gewenste tijd in.
3. Druk op de toets **MEMORY**/**Ⓞ** **12**. Op het display **4** gaat „T” knipperen.

4. Kies nu met de PRESET +/- toetsen 9/8 een geheugenplaats uit, waaronder de nieuwe tijd voor de kookwekker moet worden opgeslagen. Het nummer ervan wordt nu rechts van de „T” weergegeven. Over de tijd die daar eerder was opgeslagen wordt daarbij heen geschreven.
5. Druk opnieuw op de MEMORY/☉☒-toets 12, om het opslaan af te sluiten.

Wekfunctie (Alarm 1 en Alarm 2)

U kunt met de keukenradio twee wektijden programmeren.

Wekfunctie	Symbool op het display 4
Geluidssignalen	
Radio	
Uitgeschakeld	Geen symbool

1. Druk in de automatische modus op de toets VOL. -/ALARM SET 1 15 (of VOL. +/ALARM SET 2 16). Op het display 4 knippen eerst de laatst ingestelde wektijd en het symbool voor het alarmtype.
2. Druk op de toets UP▲/DOWN▼ 7/6 om de gewenste wektijd in te stellen.
3. Druk zo vaak op de toets VOL. -/ALARM SET 1 15 (of VOL. +/ALARM SET 2 16), totdat de gewenste wekfunctie (zie bovenstaande tabel) op het display 4 wordt aangegeven.
4. Druk op de toets A.O.T./SNOOZE 11 om de weekdagen waarop u gewekt wilt worden, in te stellen:
U kunt kiezen tussen „werkdagen” (MON, TUE, WED, THU, FRI), „weekeinde” (SAT, SUN) en „op iedere dag” (MON, TUE, WED, THU, FRI, SAT, SUN).
5. Als u de toets A.O.T./SNOOZE-toets 11 gedurende 2 seconden ingedrukt houdt, kunt u vervolgens door kort drukken op de A.O.T./SNOOZE-toets 11 een bepaalde dag van de week kiezen (bijv. alleen WED). De gekozen instelling verschijnt op het display 4.
6. Om weer terug te komen naar de keuze van „Op werkdagen”, „Weekeinde” of „Op iedere dag”, houdt u de toets A.O.T./SNOOZE 11 opnieuw 2 seconden lang ingedrukt.
7. Druk op de toets MODE/BASS 14 om de instelling op te slaan en om terug te gaan naar de automatische modus.

Als het alarmsignaal klinkt...

- en de wekfunctie „Radio“ is gekozen, loopt de radio een uur lang op het vooraf ingestelde wekvolume.
- en de wekfunctie „Geluidssignalen“ is gekozen, klinken de geluidssignalen 10 minuten lang met toenemend volume.
- Om het alarm voor ca. 9 minuten uit te zetten, drukt u op de A.O.T./SNOOZE-toets ⑪.
- Om te stoppen drukt u op de toets VOL. –/ALARM SET 1 ⑮ of VOL. +/ALARM SET 2 ⑯.

De herinneringsfunctie

Het apparaat zal u aan de datum herinneren, dat u heeft ingesteld met de herinneringsfunctie. In dit geval zal op deze dag van 8:00 – 23:00 op ieder vol uur het akoestische herinneringsalarm afgaan. Daarbij knippert de SDA-melding op het display ④. Om de herinneringsfunctie te beëindigen, drukt u op een willekeurige toets.

Radiofunctie

Voor radio-ontvangst a.u.b. de draadantenne ③ helemaal uitrollen en een gunstige richting vaststellen tijdens radio-ontvangst.

Radiofunctie in-/uitschakelen

1. Druk op de toets ON/OFF ⑤. Op het display ④ wordt de actuele frequentie weergegeven.
2. Druk opnieuw op de toets ON/OFF ⑤ om de radiofunctie te beëindigen en om het apparaat weer in de automatische modus te zetten.

Zenders handmatig instellen

1. Druk op de toets UP▲ ⑦ om de frequentie te verhogen.
2. Druk op de toets DOWN▼ ⑥ om de frequentie te verlagen.

Zenders automatisch zoeken



U kunt naar zenders laten zoeken. De keukenradio doorzoekt dan de frequenties tot er een zender is gevonden.

1. Houd de toets UP▲ ⑦ twee seconden ingedrukt. de keukenradio zoekt de zender met de eerstvolgende hogere frequentie op.
2. Houd de toets DOWN▼ ⑥ twee seconden ingedrukt: de keukenradio zoekt de zender met de eerstvolgende lagere frequentie op.

Herhaal deze stappen totdat u de zender van uw keuze heeft gevonden.

Zenders opslaan

U kunt 30 radiozenders opslaan in het apparaat.

1. Stel de gewenste zenders in.
2. Druk op de toets MEMORY/ 12. Op het display 4 knippert „MEM“.
3. Druk herhaaldelijk op de PRESET +/- toetsen 9/8, om één van de geheugenposities 1-30 uit te kiezen. Op het display 4 verschijnt het nummer van de door u gekozen geheugenplaats.
4. Druk opnieuw op de toets MEMORY/ 12. „MEM“ en de geheugenplaats worden voortdurend weergegeven en de zender is opgeslagen.
5. Om een opgeslagen zender op te roepen, drukt u in de radio-modus herhaaldelijk op de PRESET +/- toetsen 9/8, totdat het nummer van de gewenste geheugenplaats op het display 4 verschijnt.

Volume instellen

- Druk in de radio-modus meermaals op de toets VOL. -/ALARM SET 1 15 om het volume te verlagen.
- Druk meermaals op de toets VOL. +/ALARM SET 2 16 om het volume te verhogen.

Bass

Wenst u een sterkere weergave van de lage frequenties, druk dan in de radio-modus op de toets MODE/BASS 14. Op het display 4 verschijnt dan de BASS-melding. Druk opnieuw op deze toets om de functie uit te schakelen.

Vergrendelen

U kunt de keukenradio vergrendelen, zodat onbevoegden of kinderen geen instellingen kunnen wijzigen.

- Houd de toets MEMORY/ 12 gedurende 2 seconden ingedrukt. Op het display 4 verschijnt het sleutelsymbool.
- Als u op één van de toetsen drukt terwijl de vergrendeling is geactiveerd, knippert alleen het sleutelsymbool, maar er wordt geen functie uitgevoerd. U kunt echter ook bij ingeschakelde toetsenblokkeringen een geactiveerd alarm uitzetten.
- Om de vergrendeling op te heffen, houdt u opnieuw de toets MEMORY/ 12, totdat het sleutelsymbool uitgaat.

A.O.T. - Uitschakel-timer

Het apparaat beschikt over een uitschakel-timer voor tot aan 120 minuten.

1. Druk op de A.O.T./SNOOZE-toets **11** om de functie op te roepen en om de radio in voorkomend geval aan te zetten.
2. Druk herhaaldelijk op de A.O.T./SNOOZE-toets **11** of houd deze ingedrukt, om het aantal minuten in stappen van 5 minuten in te voeren, waarvoor het apparaat nog ingeschakeld moet blijven. Op het display **4** verschijnt bij geactiveerde uitschakel-timerfunctie de AOT-melding. Na enkele seconden wordt de frequentie weer aangegeven.
3. Druk te allen tijde op de A.O.T./SNOOZE-toets **11** om de actueel resterende looptijd een paar seconden lang in beeld te laten komen.
4. Na afloop van de tijd wordt het apparaat uitgeschakeld.
5. Om het apparaat voortijdig uit te schakelen, drukt u op de ON/OFF-toets **5**.

In geval van storingen

- Probeer niet het apparaat te demonteren dan wel bij eventuele defecten zelf te repareren. Daarbij zou u gemakkelijk de kwetsbare elektronische onderdelen kunnen beschadigen.
- Reparaties aan het apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd servicepersoneel!
- Voor schade die resulteren uit onvakkundig gebruik en/of het openen van het apparaat wordt geen garantie gegeven/geen aansprakelijkheid genomen!
- Neem in geval van storingen contact op met de desbetreffende servicepartner in uw land.

Reinigen

WAARSCHUWING!

*Haal vóór ieder reinigen de stekker uit het stopcontact!
Als er vocht in het apparaat komt, bestaat het gevaar voor een elektrische schok! Bovendien kan de keukenradio hierbij onherstelbaar beschadigd raken!*

Reinig de behuizing van de keukenradio uitsluitend met een licht vochtige doek en een mild afwasmiddel. Let erop, dat tijdens het reinigen geen vocht in het apparaat binnendringt!

Milieurichtlijnen

Deponeer het apparaat in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2002/96/EC.



Apparaat afdanken

- Voer het product of delen ervan af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereinigingsdienst.
- Neem de bestaande voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.

Batterijen/accu's afvoeren

- Batterijen/accu's mogen niet met het huishoudelijke afval worden afgevoerd.
- Batterijen/accu's kunnen giftige stoffen bevatten, die schadelijk zijn voor het milieu. Voer de batterijen/accu's daarom altijd beslist af in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.
- Iedere consument is wettelijk verplicht om batterijen/accu's in te leveren bij een inzamelpunt in zijn/haar gemeente, stadsdeel of in de handel. Deze verplichting heeft tot doel batterijen/accu's tot afval te kunnen verwerken op een manier die het milieu ontlast.
- Lever batterijen/accu's uitsluitend in ontladen toestand in.

Milieurichtlijnen verpakking

Voer alle verpakkingsmaterialen op een milieuvriendelijke manier af.



CE-conformiteit



Dit apparaat voldoet aan de fundamentele eisen en de andere relevante voorschriften van de EMV-richtlijn 2004/108/EC, de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EC, evenals de Richtlijn ecodesign 2009/125/EC (Verordening 1275/2008 Lid II, nr. 1).

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Garantie en service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Als u aanspraak wilt maken op garantie, neem dan a.u.b. telefonisch contact op met uw servicefiliaal. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, of voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, of voor beschadigingen aan breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die mogelijk reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na de dag van aankoop. Na verstrijken van de garantieperiode moeten alle voorkomende reparaties vergoed worden.

NL **Kompernass Service Netherland**

Tel.: 0900 1240001

E-mail: support.nl@kompernass.com

BE **Kompernass Service Belgium**

Tel.: 070350315

E-mail: support.be@kompernass.com

INHALTSVERZEICHNIS	SEITE
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	34
Lieferumfang	34
Technische Daten	34
Sicherheitshinweise	35
Die Geräteteile	38
Das Gerät in Betrieb nehmen	38
Anbringen des Küchenradios unter einem Hängeschrank	39
Aufstellen des Küchenradios	39
Das Einstellungs-Menü	40
Radiobetrieb	44
Im Fehlerfall	46
Reinigen	47
Entsorgen	47
Hinweise zur Konformität	48
Importeur	48
Garantie & Service	48

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch


Das Küchenradio ist zum Aufstellen oder für die Montage unter einem Schrank bestimmt. Das Küchenradio ist ausschließlich zum Empfang von FM-Radiosendern, sowie zum Wecken durch Signalton oder Radio vorgesehen.

Das Küchenradio ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder aus eigenmächtigen Umbauten des Gerätes resultieren, wird keine Gewährleistung/Haftung übernommen!

Lieferumfang

- 1 Küchenradio KH 2396
- 1 Montageplatte
- 4 Schrauben
- 2 Batterien Typ AAA/Micro
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Netzanschluss:	220 - 240 V~, 50 Hz
Leistungsaufnahme	
Betrieb:	5 Watt
Standby:	max. 2 Watt
Ausgangsleistung:	1 Watt bei 10% THD
Frequenzbereich	UKW (FM) 87,5 - 108 MHz
Betriebstemperatur:	+5 ~ +35°C
Feuchtigkeit:	5 ~ 90 % (keine Kondensation)
Abmessungen	
(B x T x H):	21,8 x 12 x 5,1 cm
Gewicht:	575 g
Schutzklasse:	II / 
Backup-Batterie	2 x 1,5 V, Typ AAA/Micro

Die technischen Gegebenheiten des Gerätes ermöglichen einen einstellbaren Frequenzbereich außerhalb des zulässigen Frequenzbereichs von 87,5 - 108 MHz. In verschiedenen Ländern können abweichende nationale Regelungen zu den zugewiesenen Rundfunkfrequenzbereichen bestehen. Beachten Sie, dass Sie die außerhalb des zugewiesenen Rundfunkfrequenzbereiches empfangenen Informationen nicht verwerten, an Dritte weiterleiten oder zweckentfremdet missbräuchlich verwenden dürfen.

Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Produkt zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker.
- Prüfen Sie das Gerät und alle Teile auf sichtbare Schäden. Nur in einwandfreiem Zustand kann das Sicherheitskonzept des Gerätes funktionieren.
- Der Netzstecker muss immer leicht zugänglich sein, so dass im Notfall das Gerät schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.

Gefahr durch elektrischen Schlag!

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Lassen Sie Netzkabel bzw. Geräte, die nicht einwandfrei funktionieren oder beschädigt wurden, sofort vom Kundendienst reparieren oder austauschen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Wischen Sie es nur mit einem leicht feuchten Tuch ab.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und benutzen Sie es auch niemals in feuchter oder nasser Umgebung.
- Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker an. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann.
- Stellen Sie weder das Gerät, Möbelstücke o.ä. auf das Netzkabel und achten Sie darauf, dass es nicht eingeklemmt wird.
- Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln zusammen. Das Netzkabel und die Wurfantenne müssen so gelegt werden, dass niemand darauf tritt oder darüber stolpern kann.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Betriebs niemals nass oder feucht wird.

- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder das Gerät reparieren. Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag und die Gewährleistung erlischt.
- Schützen Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser. Stellen Sie deshalb keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Blumenvasen) auf oder neben das Gerät.

Brandgefahr!

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, die direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt sind. Andernfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Hängen Sie das Küchenradio nicht über einem Herd auf. Das Küchenradio kann beschädigt werden. Es besteht die Gefahr eines Brandes!
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Decken Sie niemals etwaige Lüftungsschlitze des Gerätes ab, wenn es eingeschaltet ist.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z. B. Kerzen auf oder neben das Gerät.

Verletzungsgefahr!

- Halten Sie Kinder vom Netzkabel und vom Gerät fern. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren von Elektrogeräten.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand des Gerätes.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.
- Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Hinweis:

- Einige aggressive Möbellacke können die Gummifüße des Gerätes angreifen. Stellen Sie das Gerät ggf. auf eine rutschfeste Unterlage.

Gewitter!

- Bei einem Gewitter können am Stromnetz angeschlossene Geräte Schaden nehmen. Ziehen Sie bei Gewitter deshalb immer den Netzstecker aus der Steckdose.

Hinweis zur Netztrennung

Der ON/OFF-Schalter dieses Gerätes trennt das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz. Außerdem nimmt das Gerät im Standby-Betrieb Strom auf. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden.

Hinweis zu Stoßspannungen (EFT/elektrischer schneller Übergangsvorgang) und elektrostatischen Entladungen:

Im Falle einer Fehlfunktion aufgrund elektrischer schneller Übergangsvorgänge (Stoßspannung) bzw. elektrostatischer Entladungen muss das Produkt zurückgesetzt werden, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Möglicherweise muss die Stromversorgung getrennt und wieder neu angeschlossen werden. Die Batterien (falls vorhanden) müssen entnommen und wieder eingesetzt werden.

Hinweise zum Umgang mit Batterien

Das Gerät verwendet zur Speichersicherung Batterien. Für den Umgang mit Batterien beachten Sie bitte Folgendes:

Explosionsgefahr!

- Werfen Sie keine Batterien ins Feuer. Laden Sie Batterien nicht wieder auf.
- Öffnen Sie die Batterien niemals, löten oder schweißen Sie nie an Batterien. Es besteht Explosions- und Verletzungsgefahr!
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können Beschädigungen am Gerät verursachen.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien.
- Bei ausgelaufenen Batterien ziehen Sie Schutzhandschuhe an, und reinigen das Batteriefach und die Batteriekontakte mit einem trockenen Tuch.

Achtung!

Für Schäden am Küchenradio, die durch Feuchtigkeitseinwirkung, in das Gerät eingedrungenes Wasser oder Überhitzung entstanden sind wird keine Haftung/Gewährleistung übernommen!

Die Geräteteile

- | | | |
|---|------------------------|--|
| ① | Montageplatte/Standfuß | |
| ② | Netzleitung | |
| ③ | Wurfantenne | |
| ④ | Display | |
| ⑤ | ON/OFF | - Ein-/Ausschalter Radiofunktion |
| ⑥ | DOWN ▼ | - Auswahltaste abwärts |
| ⑦ | UP ▲ | - Auswahltaste aufwärts |
| ⑧ | PRESET – | - zur Auswahl von Speicherplätzen |
| ⑨ | PRESET + | - zur Auswahl von Speicherplätzen |
| ⑩ | Batteriefach | |
| ⑪ | A.O.T./SNOOZE | - steuert den Ausschalttimer /
Schlummertaste |
| ⑫ | MEMORY/🔑 | - Speichertaste/Tastensperre |
| ⑬ | TIMER | - steuert die Timer-Programmierung |
| ⑭ | MODE/BASS | - aktiviert die Extra-Bass-Funktion
schaltet Anzeigeoptionen um |
| ⑮ | VOL. – ▲ | - Lautstärke verringern |
| | ALARM SET ① | - steuert die Alarm-Funktion 1 |
| ⑯ | VOL. + ▼ | - Lautstärke erhöhen |
| | ALARM SET ② | - steuert die Alarm-Funktion 2 |

Das Gerät in Betrieb nehmen

Nehmen Sie zunächst alle Geräteteile aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.

Einlegen der Backup-Batterien

Durch die Backup-Batterien gehen bei einem Stromausfall die Uhrzeit, Datum und Weckzeiten nicht verloren. Sie benötigen hierfür zwei 1,5 V Batterien des Typs AAA/Micro.

1. Öffnen Sie die Klappe des Batteriefachs ⑩ an der Unterseite des Küchenradios.
2. Legen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Andernfalls wird der Speichererhalt nicht funktionieren und das Gerät kann Schaden nehmen.
3. Schließen Sie die Klappe des Batteriefachs ⑩. Die Klappe muss hörbar einrasten.

i Hinweis:

Die Backup-Batterien sollten mindestens einmal jährlich überprüft und gegebenenfalls ausgewechselt werden.

Anbringen des Küchenradios unter einem Hängeschrank

Vorsicht:

Die im Folgenden beschriebenen Arbeiten dürfen nur von Personen mit entsprechender Erfahrung ausgeführt werden, da eine unsachgemäße Ausführung zu Beschädigungen des Gerätes und/oder der Schrankfläche führen kann.

Sie können das Küchenradio mit der mitgelieferten Montageplatte ❶ z. B. unter einem Küchenschrank aufhängen:

1. Suchen Sie eine geeignete Anbaustelle für das Küchenradio aus.
2. Drücken Sie die zwei Arretierungshebel auf der Geräte-rückseite nach unten. Schieben Sie die Montageplatte ❶ nach hinten und nehmen Sie sie ab.
3. Halten Sie die Montageplatte ❶ an die Anbaustelle. Lassen Sie zu den vorderen Kanten ca. 4,5 cm Platz. So schließt das Küchenradio später bündig ab.
4. Markieren Sie die vier Punkte für die Bohrungen mit einem Stift.
5. Erzeugen Sie mit einem Dorn eine kleine Vertiefung an den Markierungen. Schrauben Sie die Montageplatte ❶ mit den im Zubehör beiliegenden Schrauben fest.
6. Setzen Sie das Küchenradio schräg mit den zwei Aussparungen in die Haltenasen an der Montageplatte ❶. Drücken Sie das Küchenradio nach oben, bis es spürbar einrastet.

Demontage

- Um das Küchenradio wieder abzunehmen, drücken Sie die zwei Arretierungshebel auf der Geräte-rückseite nach unten. Ziehen Sie das Küchenradio dann nach vorne heraus und nehmen Sie es ab.
- Drehen Sie die Schrauben heraus und nehmen Sie die Montageplatte ❶ ab.

Aufstellen des Küchenradios

Stellen Sie das Küchenradio nicht ohne die Montageplatte ❶ auf. Der Lautsprecher ist sonst verdeckt und die Musik kaum hörbar.

So stellen Sie das Küchenradio mit der mitgelieferten Montageplatte ❶ auf:

1. Drücken Sie gleichzeitig die zwei Arretierungshebel auf der Geräterückseite nach unten. Ziehen Sie die Montageplatte ❶ nach hinten und nehmen Sie sie ab.
2. Schieben Sie die beiden Haltenasen an der Montageplatte ❶ in die Vertiefungen an der hinteren Unterseite des Küchenradios.
3. Drücken Sie den vorderen Teil der Montageplatte ❶ fest nach unten, bis sie hörbar einrastet. Sie können das Küchenradio nun aufstellen.

Stromversorgung herstellen

- Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Das Display ❹ wird beleuchtet, die Uhrzeit beginnt zu laufen aber das Radio ist ausgeschaltet (Automatik-Modus).

Das Einstellungs-Menü

Uhrzeit einstellen

Um die Uhrzeit einstellen zu können, muss der Radiobetrieb ausgeschaltet sein.

1. Drücken Sie im Automatik-Modus die Taste MODE/BASS ❶ einmal. Die Uhrzeit blinkt.
2. Drücken Sie die Tasten UP▲/DOWN▼ ❷/❸, um die Uhrzeit in Minutenintervallen einzustellen. Drücken und Halten der Tasten ändert die Uhrzeit in schneller Folge.
3. Drücken Sie die Taste MODE/BASS ❶ erneut, um die Uhrzeit zu speichern und zur Datumseinstellung zu wechseln.

Wenn Sie während der Einstellungen 15 Sekunden lang keine Taste drücken, speichert das Gerät die Einstellung und kehrt in den Automatik-Modus zurück.

Datum einstellen

1. Drücken Sie im Automatik-Modus die Taste MODE/BASS ❶ zweimal. Im Display ❹ erscheint „01.01.10“, die Datumsanzeige blinkt.
2. Drücken Sie die Tasten UP▲/DOWN▼ ❷/❸, um das Datum in Tagesintervallen einzustellen. Drücken und Halten der Tasten ändert das Datum in schneller Folge.
3. Drücken Sie die Taste MODE/BASS ❶ erneut, um das Datum zu speichern und zur Einstellung der Anzeigehelligkeit zu wechseln.

Anzeigehelligkeit einstellen

1. Drücken Sie im Automatik-Modus die Taste MODE/BASS **14** dreimal. Im Display **4** erscheint „L“ (low) und zeigt die niedrigere von zwei Helligkeitsstufen an.
2. Drücken Sie die Taste UP▲ **7**, um auf die hellere Beleuchtungsstufe „H“ (high) umzuschalten. Drücken Sie die Taste DOWN▼ **6**, um wieder auf die niedrigere Helligkeitsstufe umzuschalten.
3. Drücken Sie die Taste MODE/BASS **14** erneut, um die Einstellung der Anzeigehelligkeit zu speichern und zur Einstellung der Erinnerungsfunktion zu wechseln.

Erinnerungsfunktion einstellen

Sie können ein Datum programmieren, an das Sie das Gerät bei seinem Erreichen erinnern kann.

1. Drücken Sie im Automatik-Modus die Taste MODE/BASS **14** viermal. Das Display **4** zeigt abwechselnd ein Datum und die SDA-Anzeige für das Erinnerungsdatum an.
2. Drücken Sie die Tasten UP▲/DOWN▼ **7/6**, um das gewünschte Erinnerungsdatum einzustellen. Drücken und Halten der Tasten ändert das Datum in schneller Folge.
3. Wenn Sie die A.O.T./SNOOZE-Taste **11** drücken, wird die Jahreszahl deaktiviert und somit in jedem Jahr an dieses Datum erinnert.
4. Um die Erinnerungsfunktion zu deaktivieren, programmieren Sie ein Datum, das in der Vergangenheit liegt.
5. Drücken Sie die Taste MODE/BASS **14** erneut, um die Einstellung der Erinnerungsfunktion zu speichern und zur Einstellung des 12- oder 24-Stundenmodus zu wechseln.

12- oder 24-Stundenmodus einstellen

1. Drücken Sie im Automatik-Modus fünfmal die Taste MODE/BASS **14**. Im Display **4** erscheint „24“ für den 24-Stundenmodus.
2. Drücken Sie die Taste DOWN▼ **6**, um den 12-Stundenmodus einzustellen. Im Display **4** erscheint „12“. Drücken Sie die Taste UP▲ **7**, um wieder auf den 24-Stundenmodus umzuschalten.

Im 12-Stundenmodus erscheint von 12:00 bis 23:59 „PM“ hinter der Zeitanzeige, (**p**ost **m**eridie**m** = nachmittags) im Display **4**.

Drücken Sie die Taste MODE/BASS **14** erneut, um die Einstellungen abzuschließen.

Küchentimer

1. Drücken Sie die Taste **TIMER** **13**.
2. Stellen Sie mit den Tasten **UP**▲/**DOWN**▼ **7**/**6** die gewünschte Zeit ein (ein Zeitraum von 1 Minute bis 23:59 h ist möglich). Drücken und Halten einer der Tasten ändert die Anzeige in schneller Folge. Oder drücken Sie die **PRESET +/-** Tasten **9**/**8**, um eine vorprogrammierte Zeit für den Küchentimer aufzurufen. Werksseitig sind folgende Zeiten vorprogrammiert:

PRESET 0 = 5 min. (Anzeige = T0)

PRESET 1 = 10 min. (Anzeige = T1)

PRESET 2 = 20 min. (Anzeige = T2)

PRESET 3 = 30 min. (Anzeige = T3)

PRESET 4 = 40 min. (Anzeige = T4)

PRESET 5 = 50 min. (Anzeige = T5)

PRESET 6 = 70 min. (Anzeige = T6)

PRESET 7 = 80 min. (Anzeige = T7)

PRESET 8 = 90 min. (Anzeige = T8)

PRESET 9 = 100 min. (Anzeige = T9)

3. Drücken Sie die Taste **TIMER** **13** erneut, um den Küchentimer zu starten. Im Display **4** erscheint ein rückwärtslaufendes Uhrensymbol sowie ein Kochtopfsymbol.

30 Sekunden vor Ablauf der Zeit, ertönt alle 5 Sekunden ein akustisches Signal, das bei fortlaufender Zeit in immer kürzeren Abständen ertönt. Ist die Zeit abgelaufen, ertönt das Signal fortlaufend.

- Drücken Sie die Taste **TIMER** **13**, um den Signalton zu beenden. Um zur Anzeige der Uhrzeit zurückzukehren, drücken Sie die **MODE/BASS** **14**.

Küchentimer unterbrechen

- Um den Küchentimer zu unterbrechen, wechseln Sie ggf. vom Radiobetrieb zurück in den Küchentimer-Modus, indem Sie die Taste **TIMER** **13** drücken.
- Sie können den Küchentimer unterbrechen, indem Sie die Taste **TIMER** **13** kurz drücken.

Die Zeit wird angehalten, die Anzeige blinkt 15 Sekunden lang. Danach kehrt das Gerät zum vorherigen Modus zurück. Drücken Sie dann kurz die Taste **TIMER** **13**, um wieder zum Timer-Modus zu wechseln.

- Drücken Sie die Taste **TIMER** **13** erneut. Die Zeit läuft dann weiter ab. Um zur Anzeige der Uhrzeit zurückzukehren, drücken Sie die **MODE/BASS** **14**.

Küchentimer abbrechen

- Um den Küchentimer abzubrechen, halten Sie die Taste **TIMER** 13 solange gedrückt, bis das Uhrensymbold erlischt und das Küchenradio wieder die Uhrzeit oder Radiofrequenz anzeigt.


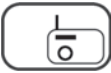
Küchentimer programmieren

Sie können häufig benötigte Zeiten für den Küchentimer im Gerät programmieren, so dass Sie sie nicht immer wieder eingeben müssen.

1. Drücken Sie die Taste **TIMER** 13.
2. Stellen Sie mit den Tasten **UP**▲/**DOWN**▼ 7/6 die gewünschte Zeit ein.
3. Drücken Sie die Taste **MEMORY**/ 12. Im Display 4 blinkt „T“ auf.
4. Wählen Sie nun mit den **PRESET** +/- Tasten 9/8 den Speicherplatz aus, unter der die neue Küchentimerzeit gespeichert werden soll. Dessen Nummer wird nun rechts vom „T“ angezeigt. Die dort zuvor gespeicherte Zeit wird dabei überschrieben.
5. Drücken Sie erneut die **MEMORY**/ Taste 12, um das Speichern abzuschließen.

Weckfunktion (Alarm 1 und Alarm 2)

Sie können mit Ihrem Küchenradio zwei Weckzeiten programmieren.

Weckfunktion	Symbol im Display 4
Signaltöne	
Radio	
Abgeschaltet	kein Symbol

1. Drücken Sie im Automatik-Modus die Taste **VOL. -/ALARM SET 1** 15 (oder **VOL. +/ALARM SET 2** 16). Im Display 4 blinken die zuletzt eingestellte Weckzeit und das Symbol für den Typ des Alarms.
2. Drücken Sie die Tasten **UP**▲/**DOWN**▼ 7/6, um die gewünschte Weckzeit einzustellen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL. -/ALARM SET 1** 15 (oder **VOL. +/ALARM SET 2** 16) so oft, bis die gewünschte Weckfunktion (siehe Tabelle oben) im Display 4 angezeigt wird.

4. Drücken Sie die Taste A.O.T./SNOOZE **11**, um die Wochentage, an denen Sie geweckt werden wollen, einzustellen: Sie können wählen zwischen „werktags“ (MON, TUE, WED, THU, FRI), „Wochenende“ (SAT, SUN) und „An jedem Tag“ (MON, TUE, WED, THU, FRI, SAT, SUN).
5. Wenn Sie die Taste A.O.T.-SNOOZE-Taste **11** 2 Sekunden lang gedrückt halten, können Sie anschließend durch kurzes Drücken der A.O.T.-SNOOZE-Taste **11** einen bestimmten Wochentag auswählen (z.B. nur WED). Die gewählte Einstellung wird im Display **4** angezeigt.
6. Um wieder zurück zur Auswahl von „werktags“, „Wochenende“ oder „An jedem Tag“ zu gelangen, halten Sie die Taste A.O.T.-SNOOZE **11** erneut 2 Sekunden lang gedrückt.
7. Drücken Sie die Taste MODE/BASS **14**, um die Einstellung zu speichern und in den Automatik-Modus zurückzukehren.

Wenn der Alarm ertönt...

- und die Weckfunktion „Radio“ gewählt ist, läuft das Radio eine Stunde mit der zuvor eingestellten Wecklautstärke.
- und die Weckfunktion „Signaltöne“ gewählt ist, ertönen die Signaltöne 10 Minuten in zunehmender Lautstärke.
- Um den Alarm für ca. 9 Minuten auszusetzen, drücken Sie die A.O.T./SNOOZE-Taste **11**.
- Zum Beenden drücken Sie die Taste VOL. -/ALARM SET 1 **15** oder VOL. +/ALARM SET 2 **16**.

Die Erinnerungsfunktion

Das Gerät wird Sie an das Datum erinnern, das Sie mit der Erinnerungsfunktion eingestellt haben. In diesem Falle wird an diesem Tag von 8:00 - 23:00 zu jeder vollen Stunde für 10 Minuten der akustische Erinnerungsalarm gegeben. Dazu blinkt die SDA-Anzeige im Display **4**. Um den Erinnerungsalarm zu beenden, drücken Sie eine beliebige Taste.

Radiobetrieb

Für Radioempfang wickeln Sie bitte die Wurfantenne **3** ganz ab und ermitteln im Betrieb eine günstige Ausrichtung.

Radiofunktion ein-/ausschalten

1. Drücken Sie die Taste ON/OFF **5**. Im Display **4** wird die aktuelle Frequenz angezeigt.
2. Drücken Sie die Taste ON/OFF **5** erneut, um die Radiofunktion zu beenden und das Gerät in den Automatik-Modus zu versetzen.

Sender manuell einstellen

1. Drücken Sie die Taste UP▲ 7, um die Frequenz zu erhöhen.
2. Drücken Sie die Taste DOWN▼ 6, um die Frequenz zu verringern.

Sender automatisch suchen

Sie können nach Sendern suchen lassen. Das Küchenradio durchsucht dann die Frequenzen, bis es einen Sender gefunden hat.

1. Halten Sie die Taste UP▲ 7 zwei Sekunden gedrückt: das Küchenradio sucht nach dem Sender mit der nächsthöheren Frequenz.
2. Halten Sie die Taste DOWN▼ 6 zwei Sekunden gedrückt: Das Küchenradio sucht nach dem Sender mit der nächstniedrigeren Frequenz.

Wiederholen Sie diese Schritte, bis Sie den gesuchten Sender gefunden haben.

Sender speichern

Sie können 30 Radiosender im Gerät abspeichern.

1. Stellen Sie den gewünschten Sender ein.
2. Drücken Sie die Taste MEMORY/🔑 12. Im Display 4 blinkt „MEM“.
3. Drücken Sie wiederholt die PRESET +/- Tasten 9/8, um einen der Speicherplätze 1-30 auszuwählen. Im Display 4 erscheint die Nummer des von Ihnen gewählten Speicherplatzes.
4. Drücken Sie die Taste MEMORY/🔑 12 erneut. „MEM“ und der Speicherplatz werden dauerhaft angezeigt, der Sender ist gespeichert.
5. Um gespeicherte Sender aufzurufen, drücken Sie im Radiobetrieb wiederholt die PRESET +/- Tasten 9/8, bis die Nummer des gewünschten Speicherplatzes im Display 4 erscheint.

Lautstärke einstellen



- Drücken Sie im Radiobetrieb wiederholt die Taste VOL -/ALARM SET 1 15, um die Lautstärke zu verringern.
- Drücken Sie wiederholt die Taste VOL. +/ALARM SET 2 16, um die Lautstärke zu erhöhen.

Bass

Wünschen Sie eine verstärkte Wiedergabe der tiefen Frequenzen, drücken Sie im Radiobetrieb die Taste BASS/MODE 14. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Funktion abzuschalten.

Sperren

Sie können das Küchenradio sperren, damit Unbefugte oder Kinder keine Einstellungen ändern können.

- Halten Sie die Taste MEMORY/ 12 2 Sekunden lang gedrückt. Im Display 4 erscheint ein Schlüsselsymbol.
- Wenn Sie bei aktivierter Sperre eine der Tasten drücken, blinkt lediglich das Schlüsselsymbol, aber es wird keine Funktion ausgeführt. Sie können allerdings auch bei eingeschalteter Tastensperre einen aktivierten Alarm abstellen.
- Um die Sperre aufzuheben, halten Sie erneut die Taste MEMORY/ 12 gedrückt, bis das Schlüsselsymbol erlischt.

A.O.T. - Ausschalttimer

Das Gerät verfügt über einen Ausschalttimer für bis zu 120 Minuten.

1. Drücken Sie die A.O.T./SNOOZE-Taste 11, um die Funktion aufzurufen und ggf. das Radio einzuschalten.
2. Drücken Sie wiederholt die A.O.T./SNOOZE-Taste 11 oder halten Sie diese gedrückt, um die Minutenzahl in Schritten von 5 Minuten einzugeben, für die das Gerät noch eingeschaltet bleiben soll. Im Display 4 erscheint bei aktivierter Ausschalttimerfunktion die AOT-Anzeige. Nach einigen Sekunden wird wieder die Frequenz angezeigt.
3. Drücken Sie jederzeit die A.O.T./SNOOZE-Taste 11, um für einige Sekunden die aktuelle Restlaufzeit einblenden zu lassen.
4. Nach Ablauf der Zeit wird sich das Gerät ausschalten.
5. Um das Gerät vorzeitig auszuschalten, drücken Sie die ON/OFF-Taste 5.

Im Fehlerfall

- Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinander zu nehmen bzw. bei eventuellen Defekten selbst zu reparieren. Sie könnten sonst die empfindlichen elektronischen Bauteile beschädigen.
- Reparaturen an Ihrem Gerät dürfen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden!
- Für Schäden, die aus unsachgemäßer Nutzung und/oder Öffnen des Gerätes resultieren, wird keine Gewährleistung/Haftung übernommen!
- Wenden Sie sich im Fehlerfall bitte an den entsprechenden Service-Partner Ihres Landes.

Reinigen

Warnung!

Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker!

Dringt Feuchtigkeit in das Gerät ein, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages! Außerdem kann das Küchenradio dabei irreparabel beschädigt werden!

Reinigen Sie das Gehäuse des Küchenradios ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel. Achten Sie darauf, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät gelangt!

Entsorgen

Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.



Gerät entsorgen

- Entsorgen Sie das Produkt oder Teile davon über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.
- Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterien/Akkus entsorgen

- Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.
- Batterien/Akkus können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen. Entsorgen Sie die Batterien/Akkus deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.
- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.
- Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Verpackung entsorgen

Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.



Das Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der EMV-Richtlinie 2004/108/EC, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC sowie der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EC (Verordnung 1275/2008 Anhang II, Nr.1).

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Garantie & Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenschein als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material-oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Schraven Service- und Dienstleistungs GmbH
Tel.: +49 (0) 180 5 008107
(0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)
Fax: +49 (0) 2832 3532
e-mail: support.de@kompernass.com

AT Kompernaß Service Österreich
Tel.: 0820 899 913 (0,20 EUR/Min.)
e-mail: support.at@kompernass.com

CH Kompernaß Service Switzerland
Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)
e-mail: support.ch@kompernass.com

